

RAPPORT ANNUEL DE CONTRÔLE DE LA CONFORMITÉ 2018 DU PROJET DE PORT GRANBY – RÉSUMÉ

Le présent rapport annuel de contrôle de la conformité pour l'année civile 2018 a été préparé conformément à la condition 3.1 du Permis de gestion à long terme des déchets radioactifs de faible activité de Port Granby (WNSL WNSL-W1-2311.02/2021) [1] et à la section 3.2.3 (e.) du *Manuel des conditions de permis* du Projet de gestion à long terme des déchets radioactifs de Port Granby [2]. Il s'agit du rapport sommaire du contrôle annuel de la conformité et du rendement opérationnel.

Le Projet de gestion à long terme des déchets radioactifs de faible activité de Port Granby fait partie de l'Initiative dans la région de Port Hope (IRPH). L'IRPH est un projet communautaire visant à mettre au point et à appliquer localement une solution sécuritaire de gestion à long terme des déchets radioactifs historiques de faible activité (DRFA) dans les municipalités de Port Hope et de Clarington. L'IRPH a été établie en vertu de l'*Entente pour le nettoyage et la gestion sécuritaire à long terme des déchets faiblement radioactifs situés dans la ville de Port Hope, le canton de Hope et la municipalité de Clarington* (l'« entente en droit »). Cette entente, conclue entre le gouvernement du Canada et les municipalités de Port Hope et de Clarington en vue de gérer les déchets radioactifs de faible activité dans chaque collectivité, est entrée en vigueur le 29 mars 2001. Les Laboratoires nucléaires canadiens (LNC) sont chargés de diriger et d'exécuter l'IRPH conformément à l'entente en droit, aux permis et aux conclusions des évaluations environnementales (EE). Les LNC assument la responsabilité globale de la gestion de l'IRPH au nom d'Énergie atomique du Canada limitée (EACL), une société d'État fédérale.

L'information sur les différents sites fournie dans le présent rapport complète les données du *Rapport annuel de surveillance de la conformité des Laboratoires nucléaires canadiens* qui fait le point sur 14 domaines de sûreté et de réglementation (DSR) s'appliquant aux LNC. On trouvera ci-dessous un aperçu du rendement des activités réalisées en 2018.

Système de gestion

- Les LNC ont produit tous les rapports obligatoires, conformément à la section 3.1 du *Manuel des conditions de permis*.
- Les LNC ont élaboré un plan à long terme pour réaliser quatre auto-évaluations sur la mise en œuvre du plan de gestion et de protection de l'environnement, du plan de surveillance environnementale, du plan d'assurance qualité, du plan de radioprotection de l'IRPH.

Gestion du rendement humain

- En 2018, nous avons organisé une vaste gamme d'activités de formation obligatoire et d'autres activités de formation ciblée pour que tout le personnel bénéficie d'une formation obligatoire adaptée aux fonctions de chacun.

- Des plans d'apprentissage individuels ont été créés pour chaque employé des LNC et ont fait l'objet d'un suivi et d'un contrôle dans le cadre de réunions sur le rendement tenues régulièrement.

Installations et équipement et Conception matérielle

- Les LNC ont continué à gérer le site du Projet de gestion à long terme des déchets radioactifs de faible activité de Port Granby pendant les activités de remise en état, conformément aux procédures approuvées, comme indiqué dans le *Manuel des conditions de permis*.
- Les routes internes ont été réalignées pour soutenir les activités d'excavation.
- Les activités de remise en état des phases 1 et 5 ont fait l'objet d'une vérification. Le site de la phase 5 a été remblayé et hydroensemencé.
- Les travaux d'excavation sur le site de l'installation de gestion des déchets radioactifs de faible activité de Port Granby et le transport des déchets vers l'installation de gestion à long terme des déchets (IGLTD) se sont poursuivis en 2018. Environ 484 445 tonnes de déchets ont été transportées de l'installation de gestion des déchets de Port Granby vers les cellules 1 et 2 de l'installation de gestion à long terme des déchets de Port Granby.
- Les matériaux granulaires ont continué à être transportés et stockés à l'extrémité nord du site en vue d'activités futures.
- Le dragage du bassin de compensation a pris fin en 2018.
- Un système portable (Veolia) de traitement de l'eau a été installé afin d'accroître la capacité de traitement de l'eau. En novembre 2018, le système a été arrêté en prévision du temps froid et pour être remisé.
- Cinq réservoirs temporaires de stockage d'eau à l'est de l'installation de gestion des eaux usées de Port Granby ont été construits afin d'améliorer la flexibilité et la capacité d'intervention dans le cadre de la gestion des eaux contaminées et des eaux pluviales.
- En septembre 2018, l'usine de traitement des eaux usées de Port Granby a commencé à fonctionner 24 h sur 24 h, 7 jours sur 7 pour gérer le niveau des eaux affluentes et optimiser le débit et la production des résidus.
- Des représentants de la municipalité de Clarington et des LNC ont continué à travailler à un accord entre la municipalité de Clarington et le Canada au sujet du chemin Lakeshore, du détour du chemin Lakeshore et du chemin Nichols. Les améliorations apportées à la conception du chemin Lakeshore comprendront la fermeture du chemin Nichols, la nouvelle intersection du chemin Lakeshore et du chemin Elliott et l'emprise proposée pour le chemin Lakeshore afin de faciliter la phase finale du projet.

Analyse de la sûreté

- Conformément au *Manuel des conditions de permis*, le Programme d'analyse de la sûreté ne s'applique pas au Projet de Port Granby.

Aptitude fonctionnelle

- Conformément au *Manuel des conditions de permis*, le Programme d'aptitude fonctionnelle ne s'applique pas au Projet de Port Granby.

Radioprotection

- Les doses de rayonnement auxquelles sont exposés les travailleurs sont maintenues au niveau le plus faible qu'il soit raisonnablement possible d'atteindre (principe ALARA) et les doses auxquelles le public est exposé demeurent faibles.
- L'exposition au rayonnement des travailleurs et du public était inférieure à la limite réglementaire en 2018.

Santé et sécurité classiques

- Toutes les activités autorisées continuent d'être menées en toute sécurité.
- En 2018, il n'y a pas eu d'absences pour cause de blessures.
- En 2018, le Comité sur la santé et la sécurité au travail du Bureau de gestion du Programme des déchets historiques a inspecté l'usine de traitement des eaux usées de Port Granby et fait des constats mineurs. Toutes les recommandations du Comité ont été mises en œuvre en 2018.

Protection de l'environnement

- Les stratégies de protection de l'environnement et d'atténuation des effets continuent d'être efficaces; les changements par rapport à la base de référence sont minimes et généralement conformes aux prévisions de l'évaluation environnementale (EE). En 2018, nous avons poursuivi les activités de suivi de l'évaluation environnementale et de surveillance opérationnelle et aucun domaine n'a été préoccupant.
- Des mesures de contrôle de l'érosion et d'élimination de la poussière sur les sites de l'installation de gestion des déchets de Port Granby et de l'installation de gestion à long terme des déchets de Port Granby ont été mise en œuvre en 2018.
- Il n'y a eu aucun dépassement des valeurs de référence de Santé Canada pour les radionucléides en 2018.
- Les résultats du contrôle de la poussière obtenus en temps réel dans le cadre du programme indépendant de contrôle de la poussière, pendant la construction de l'installation de gestion à long terme des déchets, sont toujours disponibles à www.phai.ca. Les rapports hebdomadaires comprennent des mesures de la poussière en temps réel, et une carte du site montrant les endroits où sont placés les moniteurs indépendants.
- Les niveaux des eaux souterraines ont été mesurés tous les trimestres en 2018 et les résultats indiquent que les niveaux sont similaires aux années précédentes. Une légère baisse des niveaux moyens des eaux souterraines en 2018 a été observée dans la plupart des puits par rapport aux données de 2017, ce qui est conséquent avec la quantité de précipitations enregistrée en 2018.

Gestion des urgences et protection-incendie

- En 2018, il n'y a pas eu d'incident relatif à la sécurité dans le cadre du Projet de Port Granby. Dans le premier cas, de l'eau non traitée a été rejetée dans l'environnement à la suite d'une fuite dans la paroi latérale de l'un des bioréacteurs de l'usine de traitement des eaux usées. Dans le second cas, les services d'incendie et de sauvetage de Clarington ont répondu à une fausse alerte au feu.
- En décembre 2018, un exercice de simulation d'urgence a été réalisé pour mettre à l'épreuve le plan d'urgence environnementale en cas de déversement de produits chimiques à l'installation de gestion à long terme des déchets de Port Granby. L'exercice a été efficace et le plan d'urgence environnemental a été mis à jour.

Gestion des déchets

- L'usine de traitement des eaux usées de Port Granby a continué à fonctionner conformément au *Manuel des conditions d'utilisation*.
- Les LNC ont exploité l'installation de gestion à long terme des déchets de Port Granby conformément aux paramètres du permis de la CCSN.

Sécurité

- Un seul incident de sécurité a perturbé le Projet de Port Granby. Il a été signalé à la CCSN.

Garanties et non-prolifération

- Conformément au *Manuel des conditions de permis*, le Programme d'aptitude fonctionnelle ne s'applique pas au Projet de Port Granby.

Autres questions d'ordre réglementaire

- Les activités de consultation publique et de relations avec les parties prenantes ont continué à être menées conformément au Programme d'information publique de l'IRPH.
- Les LNC ont entretenu de bonnes relations avec la collectivité locale et avec les Premières Nations grâce à ses nombreuses activités de communication et de relations avec les intervenants, conformément au Programme d'information publique de l'IRPH.
- Environ 1 374 personnes ont participé aux activités publiques des LNC, notamment des présentations et des visites guidées de sites du projet.

Les LNC sont résolus à atteindre des normes élevées de sûreté et de sécurité opérationnelles. Les informations et les données présentées dans le rapport permettent de conclure que le site du Projet de gestion à long terme des déchets radioactifs de faible activité de Port Granby obtient un rendement sûr et sécuritaire. Des améliorations sont apportées pour optimiser les résultats.